

Zápis ze zasedání zastupitelstva obce Babylon
konaného dne 03. 09. 2026 v kanceláři OÚ, Babylon 27, od 18:30 hod.

Přítomni: Pavel Bambásek, Bc. Michal Hrdlička, Ing. Marcela Pitipáčová, Ondřej Temcsák, Zbyněk Gureň, Eva Vosecká, Petra Stauberová

Omluveni:

Hosté:

Ověřovatelé: Eva Vosecká, Ondřej Temcsák

Zapisovatelka: Lucie Farkasová DiS.

Program:

1. Zahájení, kontrola usnesení, určení ověřovatelů.
2. Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 25. 08. 2025, na akci „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“.
3. Přijetí dotace a schválení smlouvy o poskytnutí účelové dotace na provoz Pošty Partner v obci Babylon.
4. Smlouva o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací se společností United Networks SE.
5. Různé.

Starosta navrhl rozšíření programu jednání o následující body:

5. Schválení aktualizovaného Plánu financování obnovy kanalizace Babylon.
6. Fixace ceny elektrické energie.
7. Žádost TJ Sokol Babylon, z.s. o finanční příspěvek.
8. Různé.

Schválený program jednání:

1. Zahájení, kontrola usnesení, určení ověřovatelů.
2. Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 25. 08. 2025, na akci „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“.
3. Přijetí dotace a schválení smlouvy o poskytnutí účelové dotace na provoz Pošty Partner v obci Babylon.
4. Smlouva o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací se společností United Networks SE.
5. Schválení aktualizovaného Plánu financování obnovy kanalizace Babylon.
6. Fixace ceny elektrické energie.
7. Žádost TJ Sokol Babylon, z.s. o finanční příspěvek.
8. Různé.

Ad1) Starosta obce přivítal přítomné zastupitele a upozornil, že jednání bude pro potřeby pořízení zápisu nahráváno. Rozšířený program byl zastupiteli obce **jednomyslně schválen**. Ověřovateli zápisu byli jednomyslně schváleni Eva Vosecká a Ondřej Temcsák a zapisovatelkou Lucie Farkasová. Předsedkyně kontrolního výboru Ing. Marcela Pitipáčová přednesla zprávu kontrolního výboru o plnění usnesení č. 8/2026.

Ad2) Starosta obce předložil zastupitelstvu obce Babylon Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 25. 8. 2025 uzavřené se společností DSP Domažlický stavební podnik s.r.o., IČO 25200631, na realizaci díla „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“. Důvodem uzavření dodatku je změna rozsahu prací v průběhu realizace stavby. Původní cena díla 9 109 438,45 Kč včetně DPH se po započtení změn snižuje na 8 391 572,04 Kč včetně DPH. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** Dodatek č. 1 ke smlouvě

o dílo ze dne 25. 8. 2025 uzavřené se společností DSP Domažlický stavební podnik s.r.o., IČO 25200631, na realizaci díla „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“ a pověřilo starostu obce jeho podpisem.

Ad3) Starosta obce předložil k projednání přijetí účelové neinvestiční dotace od Plzeňského kraje a schválení smlouvy o poskytnutí účelové dotace č. 36262026. Dotace je poskytována z dotačního titulu „Podpora pošty Partner v malých obcích Plzeňského kraje 2026“ na akci „Dotace na provoz pošty Partner v obci Babylon“. Je určena na částečné krytí neinvestičních nákladů obce na provoz Pošty Partner v roce 2026. Výše poskytované dotace činí 117 000 Kč, vlastní zdroje obce činí 13 000 Kč a celkové náklady akce jsou stanoveny ve výši 130 000 Kč. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** přijetí účelové neinvestiční dotace ve výši 117 000 Kč od Plzeňského kraje, IČO 70890366 a **jednomyslně schválilo** Smlouvu o poskytnutí účelové dotace č. 36262026 uzavíranou s Plzeňským krajem v předloženém znění a pověřilo starostu obce podpisem této smlouvy.

Ad4) Obec Babylon obdržela Smlouvu o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací se společností United Networks SE, IČO 03579051, jejímž předmětem je zřízení a poskytování internetového připojení pro obecní objekt hasičárny na adrese Babylon, parc. č. 71. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** Smlouvu o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací se společností United Networks SE, IČO 03579051, se sídlem Nepomucká 1232/215, 326 00 Plzeň a pověřilo starostu obce podpisem této smlouvy.

Ad5) Starosta obce předložil zastupitelstvu obce ke schválení aktualizovaný Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací (PFO) pro vodohospodářský majetek ve vlastnictví obce Babylon, který byl zpracován společností Chodské vodárny a kanalizace, a.s. Důvodem aktualizace je vydání nového Metodického pokynu Ministerstva zemědělství pro orientační ukazatele při výpočtu plánů financování obnovy vodovodů a kanalizací. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací obce Babylon, zpracovaný společností Chodské vodárny a kanalizace, a.s., IČO 49788761, dle předloženého návrhu.

Ad6) Starosta obce předložil zastupitelstvu obce k projednání nabídku společnosti Pražská plynárenská, a.s. na další fixaci ceny elektrické energie pro odběrná místa obce Babylon. Obci nyní končí dvouletá fixace. Starosta obce navrhnul uzavřít smlouvu s fixací na 36 měsíců, protože tato varianta nabízí nejnižší cenu a současně obci zajistí stabilní a předvídatelnou cenu elektrické energie po dobu tří let. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** Smlouvu se společností Pražská plynárenská, a.s. na dodávku elektrické energie s fixací ceny na 36 měsíců a pověřilo starostu obce uzavřením této smlouvy.

Ad7) Starosta obce předložil zastupitelstvu obce Babylon žádost spolku TJ Sokol Babylon, z. s., IČO 48342297, o poskytnutí finančního příspěvku ve výši 5 000 Kč. Příspěvek bude použit na pokrytí nákladů spojených s návštěvou sportovců z partnerské obce Treffelstein, zejména na zajištění fotbalového utkání a občerstvení pro hosty. Akce se uskutečnila letos v létě a přispěla k rozvoji spolupráce s partnerskou obcí Treffelstein. Zastupitelstvo obce Babylon **jednomyslně schválilo** poskytnutí finančního příspěvku ve výši 5 000 Kč spolku TJ Sokol Babylon, z. s., IČO 48342297, na náklady spojené s fotbalovým utkáním se sportovci z partnerské obce Treffelstein.

Ad8) Různé:

Pohostinství Sauna

Obec Babylon obdržela nabídku pana Lukáše Duchka týkající se jeho záměru vybudovat v uvedeném prostoru kavárnu s rodinnou atmosférou, včetně dětského koutku, ale také možnosti večerního provozu tradičního pohostinství.

Pravidla pro přijímání a vyřizování petic a stížností

Starosta obce představil zastupitelům Pravidla pro přijímání a vyřizování petic a stížností, která upravují postup orgánů obce Babylon při přijímání, evidenci, projednávání a vyřizování petic a stížností.

Rozvojový plán obce

Starosta obce představuje projekty, které budou zahrnuty do rozvojového plánu obce.

Bateriové úložiště

Starosta obce představil zastupitelům návrh na pořízení výkonného bateriového úložiště pro fotovoltaický systém obce. Jedná se o modulární bateriové úložiště využívající technologii LiFePO4, které umožňuje ukládání elektrické energie a jeho případné rozšíření dle aktuálních potřeb obce.

Požadavek o přeložku zařízení na adrese Babylon 52, kat. území: Babylon, parc. č.: 60, Babylon

Starosta obce informoval zastupitele o vyřízení požadavek o přeložku zařízení na adrese Babylon 52. Při územním projednání stanoveného technického řešení činí předběžný odhad celkových nákladů na přeložku zařízení distribuční soustavy hrazených žadatelem cca 182 000,00 Kč.

Žádost o odkup pozemku

Pan [redacted] projevil zájem o odkup části pozemku v lokalitě pozemků U Špice. Zastupitelé se k uvedenému záměru vyjádřili nesouhlasně, a to s ohledem na probíhající prodej pozemků v dané lokalitě.

Fotbálek na multigeneračním hřišti

Starosta obce informoval zastupitele o velmi špatném stavu stávajícího zařízení a představil možné nabídky na pořízení zařízení nového. Zastupitelé obce se shodli na zařazení této položky do rozpočtu obce.

Rekonstrukce sociálního zařízení v Autokempu Babylon

Starosta obce informoval zastupitele o průběhu jednání týkajícího se rekonstrukce sociálního zařízení v autokempu. Došlo k přepočítání rozpočtu, přičemž předpokládané náklady se nadále pohybují kolem 15 000 000 Kč.

Dále starosta informoval zastupitele o konání společného jednání v příštím týdnu se Svazkem Domažlicko ohledně vybudování záchranných parkovišť pro „pendlery“ a o dotační příležitosti na pořízení elektro nabíjecích stanic. Tato dotace by se týkala Svazku a zájmu jednotlivých obcí, které jsou jeho členy.

Započato: 18:36 hod.

Skončeno: 20:00 hod.

Zapsala: Lucie Farkasová DiS.

Ověřili:



Eva Vosecká



Ondřej Temcsák

Ověřovatelé svým podpisem stvrzují smazání zvukového záznamu pořízeného při zasedání.



ze zasedání zastupitelstva obce Babylon konaného dne 03. 09. 2026

Zastupitelstvo obce Babylon:

Schválilo:

- Dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 25. 8. 2025 uzavřené se společností DSP Domažlický stavební podnik s.r.o., IČO 25200631, na realizaci díla „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“.
- Přijetí účelové neinvestiční dotace ve výši 117 000 Kč od Plzeňského kraje, IČO 70890366, z dotačního titulu „Podpora pošty Partner v malých obcích Plzeňského kraje 2026“ na akci „Dotace na provoz pošty Partner v obci Babylon“.
- Smlouvu o poskytnutí účelové dotace č. 36262026 uzavíranou s Plzeňským krajem, IČO 70890366.
- Smlouvu o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací se společností United Networks SE, IČO 03579051, se sídlem Nepomucká 1232/215, 326 00 Plzeň.
- Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací obce Babylon, zpracovaný společností Chodské vodárny a kanalizace, a.s., IČO 49788761, dle předloženého návrhu.
- Smlouvu se společností Pražská plynárenská, a.s. na dodávku elektrické energie s fixací ceny na 36 měsíců.
- Poskytnutí finančního příspěvku ve výši 5 000 Kč spolku TJ Sokol Babylon, z. s., IČO 48342297, na náklady spojené s fotbalovým utkáním se sportovci z partnerské obce Treffelstein.

Pověřilo starostu podpisem:

- Dodatku č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 25. 8. 2025 uzavřené se společností DSP Domažlický stavební podnik s.r.o., IČO 25200631, na realizaci díla „Přestavba budovy pošty na sociální byty Babylon“.
- Smlouvy o poskytnutí účelové dotace č. 36262026 uzavíranou s Plzeňským krajem, IČO 70890366 .
- Smlouvy o poskytování veřejně dostupných služeb elektronických- komunikací se společností United Networks SE, IČO 03579051, se sídlem Nepomucká 1232/215, 326 00 Plzeň.
- Smlouvy se společností Pražská plynárenská, a.s. na dodávku elektrické energie s fixací ceny na 36 měsíců.
- Smlouvy o poskytnutí dotace se spolkem TJ Sokol Babylon, z. s., IČO 48342297.



Zbyněk Gureň
místostarosta obce



Pavel Bambásek
starosta obce

